



BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

a ZebraZóna programról szóló tájékoztatóra előzetesen regisztráló személyek személyes adatainak
kezeléséről

Biatorbágy, 2026. augusztus 26.

Adatkezelési tájékoztató

Jelen tájékoztató Biatorbágy Város Önkormányzata által végzett (a továbbiakban: Önkormányzat vagy Adatkezelő), a ZebraZóna programról szóló tájékoztatóra előzetesen regisztráló személyek személyes adatainak kezeléséről szól.

Biatorbágy Város Önkormányzata ZebraZóna elnevezéssel olyan programot készít elő, amelynek keretében önkéntesek segítik az iskolák környezetében a gyermekek biztonságos áthaladását a kijelölt gyalogos-átkelőhelyeken a tanév folyamán. Az Önkormányzat a program iránt érdeklődők számára előzetes tájékoztatást szervez, amelyre Microsoft Forms felületen lehet regisztrálni.

Az előzetes regisztráció nem jelenti a ZebraZóna programban való részvételt, kizárólag a programról szóló tájékoztató megszervezését és a regisztrált személyek tájékoztatását szolgálja. A programban történő későbbi részvételhez kapcsolódó adatkezelés nem képezi jelen adatkezelési tájékoztató tárgyát.

A regisztráció során kizárólag a tájékoztató megszervezéséhez szükséges személyes adatok megadására kerül sor.

Az Adatkezelő az Érintettek részére az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: GDPR vagy általános adatvédelmi rendelet), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel arra, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

Az Érintettek kategóriái: a ZebraZóna programról szóló tájékoztatóra előzetesen regisztráló személyek.

I. Az Adatkezelő

Név: Biatorbágy Város Önkormányzata

Képviseli: Kocsis József polgármester

Adatkezelési feladatokat ténylegesen ellátó szerv és szervezeti egység

Név: Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal

Illetékes szervezeti egység: Társadalmi Kapcsolatok Iroda

Adatvédelmi tisztviselő:

név: dr. Kaveczki Andrea

elérhetőség: kaveczki.andrea@biatorbagy.hu

II. Az Adatkezelő elérhetősége

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfelfogadási időben személyesen, lehetőség szerint előre egyeztetett időpontban a Hivatal székhelyén.

- Elektronikus elérhetőséggel az adatvedelem@biatorbagy.hu e-mail címen, illetve az e-Papír szolgáltatással, mely a <https://epapir.gov.hu/> címen elérhető el.
- Postai úton a 2051-Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a szám alatti címen.
- Telefonos úton az alábbi elérhetőségen: +36 (23) 310 174

III. A kezelt adatok köre, az adatkezelés célja, jogalapja és időtartama

Kezelt adatok köre:	• az Érintett neve/teljes neve; • az Érintett kapcsolattartási adatai közül az e-mail címe és az esetlegesen abban megjelenő további személyes adatok; • az Érintett programhoz való kapcsolódásának jellege (civil / érintett szülő / környéken élő lakos); • szülői érintettség megjelölése esetén az érintett intézmény vagy intézmények megnevezése.
Adatkezelés célja:	A ZebraZóna program iránt érdeklődők előzetes regisztrációja, a programról szóló tájékoztató megszervezése, valamint a regisztrált személyek tájékoztatása. Az előzetes regisztráció nem jelenti a ZebraZóna programban való részvételt.
Adatkezelés jogalapja:	A GDPR 6. cikk (1) bekezdésének e) pontja, tekintettel arra, hogy az adatkezelés az Adatkezelő közérdekű feladatának végrehajtásához szükséges. Az Önkormányzat közfeladatát Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 17. pontja – a település közbiztonságának biztosításában való közreműködés – határozza meg. A program közlekedésbiztonsági céljához kapcsolódó ágazati szabályokat a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény tartalmazza.
A személyes adatok forrása:	Az Érintett bocsátja az Adatkezelő rendelkezésére a Microsoft Forms regisztrációs felület kitöltésével.
Kötelező-e az adatkezelés	Az adatszolgáltatás nem kötelező. A regisztrációhoz szükséges adatok megadása nélkül azonban az Érintett a tájékoztatóra nem tud előzetesen regisztrálni.
Az adatkezelés időtartama:	Az Adatkezelő a személyes adatokat a ZebraZóna programról szóló tájékoztató megtartását követő 30 napig kezeli. A GDPR 5. cikk (1) bekezdésének e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető. A megőrzési idő elteltét követően az Adatkezelő a személyes adatokat törli.

Harmadik országba továbbítás	A regisztráció technikai biztosítása Microsoft Forms szolgáltatás igénybevételével történik. A Microsoft online szolgáltatásaira a Microsoft Products and Services Data Protection Addendum adatvédelmi és adatbiztonsági feltételei irányadók. A szolgáltatás működésével összefüggésben az Európai Gazdasági Térségen kívüli adatkezelés vagy adattovábbítás is előfordulhat; ilyen esetben a Microsoft a GDPR V. fejezetének megfelelő adattovábbítási garanciákat alkalmaz.
Profilalkotás	Profilalkotás és automatizált döntéshozatal az adatkezelés során nem történik.
Az adatszolgáltatás elmaradásának lehetséges következménye:	Amennyiben az Érintett a regisztrációhoz szükséges adatokat nem adja meg, a tájékoztatóra nem tud előzetesen regisztrálni, és az Adatkezelő a regisztrációhoz kapcsolódó közvetlen tájékoztatást nem tudja számára megküldeni.

IV. Adattovábbítás, adatfeldolgozók

A regisztráció technikai feltételeinek biztosítása során az Adatkezelő a Microsoft Forms online űrlapszolgáltatást veszi igénybe. A Microsoft a szolgáltatás nyújtása során az Adatkezelő nevében végzett adatkezelési műveletek tekintetében adatfeldolgozóként jár el.

Microsoft Ireland Operations Limited

Székhely: One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, D18 P521, Írország

Igénybe vett szolgáltatás: Microsoft Forms

Az adatfeldolgozás célja: az online regisztráció technikai biztosítása, a regisztráció során megadott adatok rögzítése és tárolása.

A Microsoft online szolgáltatásaira vonatkozó adatfeldolgozási és adatbiztonsági feltételeket a Microsoft Products and Services Data Protection Addendum tartalmazza.

A Microsoft a szolgáltatás nyújtása során további adatfeldolgozókat vehet igénybe. Az esetleges EGT-n kívüli adattovábbításokra a GDPR V. fejezetében meghatározott feltételek és a Microsoft által alkalmazott megfelelő garanciák irányadók.

Az Adatkezelő a regisztrációs adatokat a ZebraZóna programról szóló tájékoztató megszervezésében és a regisztrált személyek tájékoztatásában közreműködő, feladatellátásuk alapján hozzáférésre jogosult munkatársai részére teszi hozzáférhetővé.

Az Adatkezelő a személyes adatokat egyéb címzett részére kizárólag jogszabályi kötelezettség alapján vagy megfelelő jogalap fennállása esetén továbbítja.

IV. Az adatok kezelésének módja, az adatokhoz való hozzáférés/betekintési jogosultság

Az Adatkezelő a birtokába kerülő személyes adatokat elektronikus úton kezeli, automatizált döntéshozatalt és profilalkotást nem végez. Az adatokhoz elsősorban a Hivatal mindenkori vezetője, valamint a ZebraZóna program előkészítésében, a tájékoztató megszervezésében és a regisztrált

személyek tájékoztatásában részt vevő, feladatellátásuk alapján hozzáférésre jogosult munkatársak férhetnek hozzá, és végezhetnek adatkezelési műveleteket.

V. Adatbiztonság

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását.

VI. Az adatkezelésben érintett jogai

VI.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13. cikk)

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintett megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról. Az Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő hozzáférhetővé tételével biztosítja.

VI.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

VI.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

VI.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni. E jog gyakorlása feljogosítja az Érintettet arra, hogy kérje az Adatkezelőtől személyes adatainak törlését, amennyiben azok további kezelésére nincs megfelelő ok. Az Érintett abban az esetben is jogosult kérni személyes

adatainak törlését, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen, amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

VI.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

VI.6. Tiltakozáshoz való jog (GDPR 21. cikk)

Az Érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okból bármikor tiltakozzon a GDPR 6. cikk (1) bekezdés e) pontján alapuló adatkezelés ellen. Ebben az esetben az Adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

VII. Tájékoztatás jogérvényesítési lehetőségekről

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik, illetve sérelmesnek véli azt, ahogy a Hivatal a személyes adatait kezeli, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasza minden esetben kivizsgálásra kerül.

Ha panasza kivizsgálása vagy a kivizsgálására irányadó határidő eredménytelen eltelte esetén továbbra is sérelmezi, ahogy a Hivatal az adatait kezeli, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (*cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9. E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu*).

Lehetősége van továbbá adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújt be keresetet.

Az Érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <https://birosag.hu/birosag-kereso> weboldalon.

Biatorbágy, 2026. augusztus 26.

Kocsis József sk.
polgármester